

Inhaltsverzeichnis

Vorbemerkung	7
Einleitung	9

Die Dichtung

Walter Koschmal

Ćišinski über Ćišinski. Zur poetologischen Selbstreflexion des sorbischen Dichters	17
--	----

Christiane Piniek

Die Gesammelten Werke Jakub Bart-Ćišinskis. Ein Standardwerk und Wegweiser für die Edition sorbischer Literatur	37
---	----

Róža Domašcyna

Dwanaće kročelow z Ćišinskim	58
--	----

Roland Marti

„... z Lubina až do blošańskich Niwow“? Jakub Bart-Ćišinski, die Niedersorben und die niedersorbische Literatur	74
---	----

Christian Prunitsch

Jakub Bart-Ćišinski: „Im Fieber“ der Moderne	103
--	-----

Ludger Udolph

Christliche Motive in der Lyrik Jakub Bart-Ćišinskis	121
--	-----

Franc Šěn

Ćišinskeho „Swětło z wyšiny“ a stejišćo basnika k literarneje modernje	137
--	-----

Dietrich Scholze-Šolta

Jakub Bart-Ćišinski und das Theater der jungsorbischen Bewegung	149
---	-----

Piotr Palys

Die sorbische Literaturgeschichte in der Sicht Jakub Bart-Ćišinskis	161
---	-----

Rafał Leszczyński

Reminiszenzen an das klassische Altertum im Werk von Jakub Bart-Ćišinski . .	177
--	-----

Die Sprache

Heinz Schuster-Šewc

Jakub Bart-Ćišinski und die obersorbische Schriftsprache 191

Małgorzata Milewska-Stawiany

Deminutywa w liryce Jakuba Barta-Ćišinskiego 202

Anja Pohončowa

Wosebitosće při wužiwanju słowotwórbnych srědkow w publicistice

Jakuba Barta-Ćišinskeho 224

Sonja Wölkowa

Frazeologizmy w řeči Jakuba Barta-Ćišinskeho 233

Jana Šolcina

Požčonki w řeči Jakuba Barta-Ćišinskeho 244

Nadja Lobur

Die philosophische Lexik in der Publizistik Jakub Bart-Ćišinskis

als sprachliches Abbild der sorbischen Welt 253

Die Beziehung zur Welt

Rudolf Kilank

Jakub Bart-Ćišinskis Predigten an der Hofkirche in Dresden 1888–1895 261

Petr Kaleta

Džěło Adolfa Černeho wo Jakubje Barće-Ćišinskim a jeho tworjenju 274

Zdeněk Valenta

Jakub Bart-Ćišinski w listowanju Adolfa Černeho a Arnošta Muki 281

Viktor Velek

Jakub Bart-Ćišinski – integrující prvek české a lužickosrbské hudební scény .. 291

Renata Bura

Polonica w twórczości Jakuba Barta-Ćišinskiego 301

Volodymyr Motornyj, Oksana Lazor, Ol'ha Albul

Die Rezeption des Werks von Jakub Bart-Ćišinski in der Ukraine 309

Eero Balk

Serb Jakub Bart-Ćišinski a wójtodinski Rusin Havriil Kostelnik – klasikarjej

swójskeje literatury 325

Autorenverzeichnis 332